



ئاگادارییه کی گرنگ

- رێنمایی بۆ ئەو کەسانە ی بۆ یە کە مەجار داواکاری پێشکەش دەکەن سەبارەت بە ئەركەکانی هاوکاریکردن
- و
- تێبینیه گشتیه کانی رێکارەکان بۆ ئەو کەسانە ی بۆ یە کە مەجار داواکاری پێشکەش دەکەن

ماف و ئەركەکان لە ماوهی پرۆسەی پەناوەیدا

- رێنمایی نیشتمانی -

بەرپز،

ئێوه لە کۆماری فیدرالی ئەلمانیا داوای پەناوەرتان کردووه و لە داهاوویدا پێشکەشی دەکەن. ئەم داواکارییه لە لقی بەررسی نووسینگەی فیدرالی بۆ کۆچ و پەناوەران (لەمەودوا: نووسینگەی فیدرالی) کاری لەسەر دەکەیت. لە نامیلکەی ئاژانسێ پەناوەری یە کیتی ئەوروپا (EUAA) «ئەو شتانی پێویستە بزانیت کاتیک داوای پاراستی نێودەوتەتی دەکەیت» پێشتر زانیاریت پێداووه سەبارەت بە پرۆسەی پەناوەری. سەرەرای ئەوه، ئەم تێبینییانە ی خوارەوت پێدەگات سەبارەت بە چۆنیەتی ئەنجامدانی پرۆسەی پەناوەری¹.

1. زانیاری دەربارە ی شوینی نیشتهجێبوون و مانەوت

نەرمکی نیشتهجێبوون لە ناوەندی پێشوازییدا یاسای پەناوەری (AsylG) 47، 48، 49 یاسای پەناوەری

ماوهی ئەركی نیشتهجێبوون لە ناوەندی پێشوازییدا پەناوەستە بە چەند هۆکاریکی جیاوازهوه.

لە ماوهی بەرپزەچوونی پرۆسەی پەناوەریدا، ئێوه پابەندن بەوهی لە ناوەندی پێشوازییدا بژین کە سەر بە لقی نووسینگەی فیدرالییه. لە حالەتی رەتکردنەوهی داواکاری پەناوەریدا، ئەركی نیشتهجێبوون بەردەوام دەبێت تا کاتی جێهێشتنی ولات یان جێبهجێکردنی هەره‌شه یان فەرمانی دەرکردن. ئەگەر هەیه بریاری پرۆسەی پەناوەری داوای تەواوبوونی ماوهی مانەوت لە ناوەندی پێشوازی دەرچیت.

ئەركی نیشتهجێبوون زۆرترین ماوهی 18 مانگە. بۆ ئەو خێزانانە ی مندالی خوار تەمەنی یاسایان هەیه (دایک و باوک/سەرپرشتیار، مندالانی خوار تەمەنی یاسای و خوشک و برای سەلتی سەررو تەمەنی یاسای) ئەركی نیشتهجێبوون تەنها تا ش مانگە.

ئەگەر ئێوه لە ولاتیکی سەلامەتی بێهەتیه‌وه هاتوون، ئەوا زۆرترین ماوهی ئەركی نیشتهجێبوون جێبه‌جێ نابێت. لەو حالەتەدا پێویستە تا کاتی دەرچوونی بریار لەسەر داواکاری پەناوەریه‌که‌ت لە ناوەندی پێشوازییدا بژیت. لە حالەتی رەتکردنەوهی داواکاری پەناوەری وه‌ک بە ئاشکرا بێبەه‌ما یان لە حالەتی بریاری گواستنه‌وه بۆ ولاتیکی تری EU+، ئەركی نیشتهجێبوون تا کاتی جێهێشتنی ولات بەردەوام دەبێت. مندالانی خوار تەمەنی یاسای و دایک و باوکیان یان سەرپرشتیارانی تریان و هەروه‌ها خوشک و برای سەلتی سەررو تەمەنی یاسایان لەم یاسایه‌ به‌دەرن. خشته‌ی ولاتانی سەلامەتی بێهەتیه‌وه لە پاشکۆدا دەبینیتەوه.

تەنانەت ئەگەر لە ولاتیکی سەلامەتی بێهەتیه‌وه نەهاتبیت، رەنگە پابەند بکرتیت تا کاتی بریاردانی نووسینگەی فیدرالی لەسەر داواکاری پەناوەریه‌که‌ت، لە ناوەندی پێشوازییدا بژیت. لە حالەتی رەتکردنەوهی داواکاری پەناوەری وه‌ک بە ئاشکرا بێبەه‌ما یان وه‌ک وەرته‌گیراو، رەنگە ئەركی مانەوه تا کاتی جێهێشتنی ولات درێژ بکرتیتەوه. لەو حالەتەدا ئەركی نیشتهجێبوون رەنگە بە تیکرا بگاتە 24 مانگ.

¹ ئەم ئاگادارییه‌ی بەردەست بریتییه لە رێنماییه‌ گشتیه‌کانی پرۆسەی پەناوەری. تکایه‌ سەرئێج بدەن کە ئەم تێبینییانە بە تەواوی به‌سەر هاولاتیانی ولاتانی EU+، کەسانی خوار تەمەنی یاسای و ئەو کەسانە ی لە ناوەندەکانی دەستبەسەرکردنه‌وه داوای پەناوەری دەکەن، جێبه‌جێ نابێت. لەو حالەتەدا رەنگە یاسای تر جێبه‌جێ ببن، تکایه‌ لەو حالەتەدا پەناوەندی به‌ نووسینگەی فیدرالییه‌وه بکەن.

بۆ بهرتهوچوونی پرۆسە ی پناهبیرییه کەت، بروانامە ی مۆلەتی مانهوه (Aufenthaltsgestattung) وەرده گرت، کە ڕێگەت ی دعات له ناوچه یه کی دیاریکراوی کۆماری فیدرالی ئەلمانیدا بمینیتەوه. ئەم ناوچه یه له ناو بروانامە ی مۆلەتی مانهوه کەتدا دیاریکراوه. پتویستە هەمیشە بروانامە ی مۆلەتی مانهوه کەت له گەل خۆتدا بیت. ئە گەر بتهوئیت ئەو ناوچه یه ی له بروانامە کەدا دیاریکراوه به شتیه یه کی کاتی جێبەجێیت، به شتیه یه کی بتهوئیت پتویستت به مۆلەت هەیه، کە دهنائیت له نووسینگە ی فیدرالی وهریگریت تا ئەو کاتە ی پناهندیت به نیشته جێبوون له ناوهندی پشوازیدا. ئەو ژوانانە ی له فەرمانگه و دادگاگان هەته و پتویستیان به ئاماده بوونی کەسی خۆت هەیه، دهنائیت ی مۆلەت ئەنجامیان بدەیت. پتویستە ئەم ژوانانە به نووسینگە ی فیدرالی رابگه یه نیت.

تکایه ئاگاداران بکەرەوه ئە گەر ئەندامانی خێزانت پشتر له ئەلمانیا نیشته جێن، له کوێ دهژین و ئایا ئەوان پرۆسە ی پناهبیریان له ئەلمانیا ئەنجام داوه یان خه ریکی ئەنجامدانین.

کارکردن باش 61 ی یاسای پناهبیری

تا ئەو کاتە ی پناهندیت به نیشته جێبوون له ناوهندی پشوازیدا، بۆت نییه هیچ جۆره کارنیک بکەیت. ئە گەر پرۆسە ی پناهبیرییه کەت له ماوه ی سێ مانگدا دوا ی تۆمارکردنی داواکارییه کە به شتیه یه کی کوتای و ی تانه تهواو نه بوو، رەنگه له ژێر هەندیک مەرجدا ڕێگەت پتیدریت کار بکەیت.

رتساکاتی گەیاندن و نەسکی ئاگادار کردنەوه له کاتی گۆڕینی شوێنی نیشته جێبوون مادده ی 9 بره گە ی 2 ی رتسای (EU) 2024/1348 (AsylVfVO)، بەش 10 بره گە ی 2-1 ی یاسای پناهبیری، بەش 50 بره گە ی 4 ی یاسای مانهوه (AufenthG)

له پرۆسە ی پناهبیریدا، پتویستە ئاگادارییه کان، بانگهێشتنامه کان یان بریاره کانی نووسینگە ی فیدرالی و فەرمانگە ی کاروباری بێگانه کان به ئیوه بگه یه نریت.

ئە گەر له ناوهندی پشوازیدا دهژیت، پتویستە پرسیار بکەیت کە ی و له کوێ پۆسته فەرمییە کان دابەش دهکرتن. ئەمه له رۆژانی کاردا و له کاتژمێکی دیاریکراودا ئەنجام دهدریت. لهو ی پۆسته کەت له لایه ن کارمه ندیکی ناوهندی پشوازییه وه پتیده دریت. ئە گەر له و کاتانه دا پۆسته کە وەرته گرت، لانی کەم بۆ ماوه ی چوار رۆژ بۆ وەرگرتن ده مینیتەوه.

گه یانده کان و ئاگادارییه نافه رمییە کان، ئە گەر له ماوه ی چوار رۆژدا دوا ی راده سترکردنیا ن به ناوهندی پشوازی بدرین به ده ست، ئەوا رۆژی وەرگرتنه کە وه ک رۆژی گه یانده هه ژمار دهکرت. ئە گەر له ماوه ی چوار رۆژدا راده ست نهکرت، ئەوا رۆژی چواره م دوا ی راده سترکردن به ناوهندی پشوازی وه ک رۆژی گه یانده هه ژمار دهکرت – ته نانه ت ئە گەر پۆسته کەشت وەرته گرتبیت یان له کاتیکی درهنگتردا وهرت گرتبیت.

ئە گەر پۆسته کە راده سی تۆ نهکرت، ده گه رتندرته وه بۆ فەرمانگه کە. تکایه سه رنج بدەن کە ئەو رۆژی وه ک رۆژی گه یانده دیاریکراوه، بۆ ده سپی هه ر واده یه کی دیاریکراویش گرنگه. ئەمه به تایبه تی بۆ ئەو واده یه کی بۆ تانه دان له بریاری نووسینگە ی فیدرالی له دادگا دیاریکراوه، گرنگه.

ئیه پابه ندن هه ر گۆرانکارییه ک له شوێنی نیشته جێبوونتاندا به نووسینگە ی فیدرالی و فەرمانگە ی کاروباری بێگانه کان رابگه یه نن. له حاله تی هه بوونی پرۆسە ی دادگاگیرکردن، پتویستە ناو نیشانه نوێیه کەت به دادگا ی کارگیریش رابگه یه نیت. ئەمه ته نانه ت کاتیکیش ده گرتنه وه کە له لایه ن لایه نیکی حکومیه وه شوێنیکی نوێ و نیشته جێبوونی نوێ بۆ دیاری کرابیت؛ چونکه ئەو فەرمانگانه ی شوێن دیاری دهکەن به گشی فەرمانگە ی جیاوازن له نووسینگە ی فیدرالی.

ناردنی پۆست هەمیشە بۆ دوا یین ناو نیشانه ده بیت کە به فەرمانگه کە یان دادگا دراوه. ئە گەر ناو نیشانه ت گۆراوه ی ئەوه ی لایه نه په یوه ندیداره کان بزائن، پۆسته کە بۆ ناو نیشانه کۆنه کەت ده ندریت.

ئەم ئاگادارییه، بانگهێشتنامه یه یان بریاره کاری ی دهکرت ته نانه ت ئە گەر لهوئیش نه ژیت و ئاگاداری ناوه رۆکه کەشی نه بیت.

ئە گەر گۆڕی ناو نیشانه ت رانه گه یه نیت، رەنگه لیکه وته ی قورسی بۆت هه بیت. له وانه یه نووسینگە ی فیدرالی داواکاری پناهبیرییه کەت وه ک پاشه کسه پیکراوه هه ژمار بکات یان دوا ی پتیداجوونه وه یه کی گونجاو رەتی بکاته وه (سه ریری پاشه کسه ی پتیده نگ بکه).

هه روه ها ئە گه ری هه یه واده ی سکالا بۆ تانه دان له ده ست بدەیت و بریاری نووسینگە ی فیدرالی بپتیه کوتای و جپه جی بکرت، ئە گەر ناو نیشانه نوێیه کەت رانه گه یانده بیت و پۆسته کە بۆ ناو نیشانه کۆنه کەت ندرابیت. واده یاساییه ناچاریه کان هه ندیک جار زۆر کورتن، بۆیه پتویستە ده سته جی کارنیک بکەیت (بۆ نمونه په یوه ندی به پارزه رنیکه وه بکەیت). به پتیه وانه وه، ئە گەر بریاره کە بپتیه کوتای، رەنگه له هه ندیک بارودۆخدا ده سته جی دیبۆرت بکرتیه وه.

ئە گەر داواکاری پناهبیرییه کەت رەتکرایه وه و ناچار بوویت ولات جپه جی بکەیت، هیشتا پابه ندیت کە هه ر گۆرانکارییه ک له شوێنی نیشته جێبوون و هه ر جپه یشتنیک ناوچه ی فەرمانگە ی بێگانه کان بۆ زیاتر له سێ رۆژ، پتیشه خته به فەرمانگە ی بێگانه کان رابگه یه نیت.

ئەگەر ئەم پابەندىيە پېشىل بىكەيت، ئەوا پېشىبىي ئەو بەكە ناول بۇ دەستگىركىدن بلاوېكرىتەو يان بىكرىتە بەندىخانە دەركىدن.

2. پىرسەي پەنابەرى

بەرسىيارىتى بۇ پىداچوونەو بە داواكارى پەنابەرىيەكەندا ماددە 16ى رىسەي (AMMVO) 2024/1351 (EU)

ئەگەر ولاتىكى ترى EU+ بەرىس بىت لە پىداچوونەو بە داواكارى پەنابەرىيەكەت، ئەوا بۇ ئەوى دەگوازىتەو. ئەم بىرارە لە پىرسەي دىارىكرىنى بەرىسارىتە دەدرىت. تەنھا كاتىك بەرىسارىتى كۆمارى فىدرالى ئەلمانىا دىارى كرا، ئەوكات لەسەر داواكارى پەنابەرىيەكەت بىرار دەدرىت.

زانىارى ياساىي بىسارامبەر بەش 12bى ياساى پەنابەرى، ماددەكانى 15، 16ى رىسەي (AsylVfVO)، ماددە 21ى رىسەي (AMMVO)

لە ماوۋى پىرسەي پەنابەرىدا، لە ھەموو قۇناغەكانى پىرسە كارگىرىيەكاندا دەرھەقى ئەوھە سوود لە زانىارى ياساىي بىسارامبەر وەرگىرىت. ئەگەر ئەمە يەكەمجارىت بىت داواى پاراستى نىوودەولەتى بىكەيت، ئەمە پىرسەي دىارىكرىنى بەرىسارىتەش دەگىزىتەو. بۇ ئەم مەبەستە، بانگەپىشتنامەيەكت لەلايەن نووسىنگەي فىدرالىيەو بۇ گەتوگۈيەكى ئارەزوومەندانە پىدەگات، كە ناوۋەركەكەي لەلايەن وەرگىزىكەو بۇ ئەو زمانەي پىوېستە وەرەگىزىت. لە چوارچىوۋى زانىارى ياساىي بىسارامبەردا، زانىارى گىنگەت پىدەگات سەبارەت بە ناوۋەركەكەي و چۆنەي بەرئوۋەچوونى رىكارەكان، ماف و ئەركەكانت و ھەرۋەھا ھاوكارى بۇ پىشكەشكرىنى داواكارى پەنابەرى و ئامادەكارى بۇ چاوپىكەوتن. ھەرۋەھا زانىارىت پىدەدرىت كە دەتوانىت چى بىكەيت ئەگەر لەگەل ئەو بىرارەي لە پىرسەكەندا دراوۋە كۆك نەبووت. لە ھەندىك حالەتى دىارىكراودا ناتوانىت سوود لە زانىارى ياساىي بىسارامبەر وەرگىرىت، بۇ نموونە ئەگەر خۆت راوئىكارى ياساىت ھەبىت.

سەئورداركرىنى داواكارى پەنابەرى بەش 13ى بىرگەي 1ى ياساى پەنابەرى

جگە لە پاراستى نىوودەولەتى بەيى ياساى ئەوروپا، لە كۆمارى فىدرالى ئەلمانىادا مافى پەنابەرى نىشتامانى ھەيەكە لە دەستوردا پارىزاوۋە. ئىوۋ دەرھەقى ئەوھەتان ھەيە داواكارى پەنابەرىيەكەتان بۇ وەرگىرتى پاراستى نىوودەولەتى سەئوردار بىكەن.

تا ئەو شوئەي كە داواكارى پەنابەرىيەكەتان پىش دەرچوونى بىرار بۇ پىدائى پاراستى نىوودەولەتى سەئوردار كىرەبىت، نووسىنگەي فىدرالى ھىچ بىرارىك لەسەر دانپىدانانى مافى پەنابەرى نادات، تەننەت ئەگەر ھۆكارى دانپىدانانىش ھەبىت.

ئەركەكانى ھاوكارىكرىن بەشەكانى 8، 15، 15a و 16ى ياساى پەنابەرى، ماددە 9ى بىرگەي 2، ماددە 41ى بىرگەي 1ى رىسەي (AsylVfVO)

بۇ پىداچوونەو بە شاىستەي ئىوۋ بۇ پاراستن، نووسىنگەي فىدرالى پىوېسى بە ھاوكارى ئىوۋەي. بۇيە بە تايەتى بەيى بەش 15ى ياساى پەنابەرى ئىوۋ بە شەخسى پابەندن بە ھاوكارىكرىن بۇ روونكرىنەوۋى بارودۇخەكە.

پىوېستە بە زارەكى و لەسەر داواكارىش بە نووسراو زانىارىيە پىوېستەكان بە راستگۈيى و بەيى باشتىن زانىارىت بەدەيت. ئەگەر پاسپۇرت يان ھەر بەلگەنامەيەكى ناسنامەت بىيە، پىوېستە پىشكەشى بىكەيت و بۇ پىشكىن لاي نووسىنگەي فىدرالى بەيى بېئىت. ئەمە ھەموو ئەو بەلگەنامە و ناسنامەش دەگىزىتەو كە رەنگە بۇ پىرسەي پەنابەرى و بۇ ئەو ھەنگاوانەي پىوېستن لەوانەش دىارىكرىن و جىيەجىكرىنى گەرانەوۋە بۇ ولاتىكى ترگىنگ بن. كۆيىيەكى رەسەنت پىدەدرىتەو لەو بەلگەنامەيەكى رەنگە لاي خۇيان بېئىلنەوۋە. ئەگەر پاسپۇرتى باوۋەرىكراو يان بەدىلى پاسپۇرت نىيە، پىوېستە ھاوكار بىت لە دەستەپىنانى بەلگەنامەيەكى ناسنامە، تا ئەو شوئەي كە گونجاو و دەستپىكەيشتوۋ بىت. پىوېستە ھۆكارى نەبوونى ناسنامە و بەلگەنامەيەكى گەشتەكەت روون بىكەيتەو. ھەرۋەھا ئەگەر نەتوانىت پاسپۇرت، بەدىلى پاسپۇرت يان ھەر ناسنامەيەكى گونجاو پىشكەش بىكەيت، پىوېستە لەسەر داواكارى، ھەموو ئەو ئامپرانەي زانىارىيان تىدائە (بۇ نموونە مۇبابل) كە دەكرىت بۇ دىارىكرىن ناسنامە و رەگەزنامەكەت گىنگ بن، پىشكەش بە نووسىنگەي فىدرالى بىكەيت، رادەستىان بىكەيت و زانىارىيە پىوېستەكان بۇ چوونە ژوۋرەو، تەننەت بۇ خەزمەتگوزارىيەكانى كلاود (Cloud)، دابىن بىكەيت. ئەم ئامپرانە و خەزمەتگوزارىيە كلاوديانە دەكرىت لەلايەن نووسىنگەي فىدرالىيەو بەخوئىرنەوۋە و زانىارىيەكان ھەلسەنگەندىان بۇ بىكرىت. ئەگەر ئەم ئەركە جىيەجى نەكەيت، لايەنە پەيوەندىدارەكان دەتوانن پىشكىن بۇ خۆت و ئەو شتەنى لەگەلتە بىكەن. ئەم پىشكىنە لەلايەن كەسپىكەوۋە ئەنجام دەدرىت كە ھەمان رەگەزى خۆت بىت.

وئەت دەگىرەت و پەنجەمۇرت لىوۋرەدەگىرەت. ئىوۋ پابەندن كە رىگە بەدن ئەم كارانە ئەنجام بەدرىن. بۇ مىندالانى خوار تەمەن شەش سال پەنجەمۇر وەرناگىرەت.

جگه له وده، پټويسته نووسينگه فیدرالی ټاگدار بکته وده هره که مولهتی مانه وده پیدرايان هره گورانکاریه که له شوتی مانه وده، ناوینشان، ژماره ی ته له فون یان ټیمه بلدا روویدا. پټويسته له و ژوانانه ی که له لایه ن فهرانگه کانه وده بۆت دیاری کراوه، به تایبه تی جاپوینکه وتی که سی، ټاماده بیت. بۆت نییه ټه ټمانیا جیبه ټیلټ تا کۆتاپی هاتی پرۆسه ی په نابهریه که ت یان تا کاتی گواستنه وده بۆ ولاتی ټه ندای به رپرس. ټه گهر که شت بکه یت بۆ ولاتی بڼه رتی خۆت، نووسينگه ی فیدرالی له رینگه ی لایه نه گشتیه کانی تره وده ټاگدار ده بیته وده.

جیبه جیکردنی ټه رکه کانی هاوکاریکردن بۆ ټیوه زور گرنگه. له حاله تی پټیشیلکردنی ټه رکه کانی هاوکاریکردن، رهنکه داواکارییه که ت وه ک پاشه کشه ی بیده نگ لیکراو هه ژمار بکرت، ټه مه ش ده بیته هوی راگرتی پرۆسه ی په نابهری یان دوا ی پیداجوونه وده ی کی گونجاو به ناوهرۆکه که دا، ده بیته هوی رهنکردنه وده داواکارییه که ت. تکایه بۆ ورده کارییه کان سهیری روونکردنه وده کانی ژیر "پاشه کشه ی بیده نگ له داواکاری په نابهری" بکه.

ههروه ها، پټیشیلکردنی ټه رکه کانی هاوکاریکردن له هه ندیک حاله تدا ده بیته هوی که مکړدنه وده هاوکارییه کانی په نابهری، چونکه نووسينگه ی فیدرالی زانباریه په یوه نندیداره کان ده گوازیته وده (به شه کانی 1a برکه ی 5 یاسای هاوکاری په نابهران (AsylbLG)، 8 برکه ی 2a یاسای په نابهری). له ژیر هه ندیک مه رجدا، پټیشیلکردنی هاوکاری ده بیته هوی ټه وده ی پابه ند بیت زیاتر له 18 مانگ له ناوهندی پټیشوازیډا بژیت (به ش 47 برکه ی 1 یاسای په نابهری).

ټه گهر به ټه نقه ست و به زانباری هه ټه یان به لگه نامه ی ساخته، یان به شارندنه وده زانباری گرنگ یان شارندنه وده به لگه نامه کان – به تایبه تی سه باره ت به ناسنامه یان ره گه زنامه – فهرانگه کان چه واهه بکه یت که کاریگره ی نه رتی له سه ر برپاره که هه بیته، پرۆسه که ت له رینگه ی پرۆسه ی خپراوه ټه نجام ده درت. هه مان شت جیبه ی ده بیته ټه گهر به ټه نقه ست به لگه نامه کانی ناسنامه یان که شت له ناوهردیته یان لات بردیته، بۆ ټه وده ی ریکری بکه یت له دیاریکردنی ناسنامه یان ره گه زنامه که ت.

ټه رکه کانی هاوکاریکردن هه ر ده مین ته نانه ت ټه گهر پاشه کشه ی راشکاو یان بیده نگیش له داواکاری په نابهری بکرت.

جاوپیکه وتن ماده دکانی 11، 12، 13، 55 ی ریسی AsylVfVO، به ش 10 برکه ی 3، به ش 17، به ش 25 برکه ی 2 ی یاسای په نابهری

جاوپیکه وتن سه باره ت به وهرگیران و ناوهرۆک ده کرت له ی که ژواندا ټه نجام بدرت، که به جاپوینکه وتی وهرگیران ده ست ی ده کات. ژوانیکت بۆ جاپوینکه وتن له نووسينگه ی فیدرالی بیده گات. ټیوه پابه ندن به شه خسی له م ژوانه دا ټاماده بن.

تکایه به هه ر شپوه یه ک بیت له ژوانی جاپوینکه وتنه که دا ټاماده بن. ټه گهر نه توانن له ژوانه که دا ټاماده بن، تکایه پټشوخته به نووسراو نووسينگه ی فیدرالی ټاگدار بکه نه وده. ده توانن پارزهریک که راسپاردووه یان که سیک جی متمانه ی خۆتان (هاوئل) له گهل خۆتان به ن بۆ جاپوینکه وتنه که. به لام نووسينگه ی فیدرالی ده توانت جاپوینکه وتنه که ټه نجام بدات ته نانه ت ټه گهر پارزهر یان هاوئه که ی پاسونیک پټشوخته ټاماده نه بیته، به مه رجیک بانگه ټشتنامه که یان ټاگدارکردنه وده ژوانه که له کاتی خۆیدا نیردرا بیته. له لایه ن کارمه ندیک نووسينگه ی فیدرالییه وده گویتان ی ده گرت سه باره ت به هۆکاره کانی پټشکه شکردنی داواکاری په نابهریه که تان. ټه م کارمه نده شاره یی بارودخوی ولاتی بڼه رتی ټیوه یه. له کاتی جاپوینکه وتنه که دا وهرگیریکش ټاماده ده بیته. ټیوه ماقتان هه یه جگه له وده، له سه ر تیچووی خۆتان وهرگیریک گونجاو که خۆتان هه ټیده بژیرن ټاماده بکه ن. له کاتی جاپوینکه وتنه که دا ده رفه ت ی ده درت هۆکاره کانی داواکاری په نابهریه که ت روون بکه یت وه. پټويسته باس بکه یت به ج هۆکاریک ده ترسیت له راوه دوونان یان زبانی جیدی و بویه داوای په نابهریت کردووه، ههروه ها ج راسی و بارودخویک تر هه یه که ریکری ده کات له گه رانه وده بۆ ولاتی بڼه رتیت. گرنگه که به سه رهاتی که سی خۆت و ټه و مه ترسییه کۆنکرتیانه ی له کاتی گه رانه وده هه ر شه ت ی ده کهن، به ته ووی و به راستگویی بکه یته روو. ههروه ها ده بیته ټامازه به وده بکه یت چون هانووی بۆ ټه ټمانیا و ټایا پټشتر داوای په نابهریت کردووه یان نا. ټیوه پابه ندن هه موو ټه و به لگه نامه پټويستانه ی که لای خۆتانه، دواجار له کاتی جاپوینکه وتنه که دا پټشکه شی بکه ن. ټه و راستیانه ی که له کاتی جاپوینکه وتنه که دا باسیان ناکه یت، رهنکه دواتر نه له لایه ن نووسينگه ی فیدرالی و نه له پرۆسه ی دادگاییکردندا ره جاو نه کرتن. ټه مه بۆ ټه و به لگه نامه نش ده بیته که له کاتی جاپوینکه وتنه که دا پټشکه شیان ناکه یت.

ټه گهر له پرۆسه که تدا ټامرتیک زانباری خوتندرایه وده و هه ټسه ننگندنی بۆ کرا و ټه نجامه که ی به یی یاسا خرایه ناو دۆسیه که وه، ټه و ټه نجامه کان له پرۆسه ی په نابهریدا بۆ دیاریکردنی ناسنامه و ره گه زنامه ت به کارده هیترن. ټه گهر کتیشه ی ټیگه یشتن هه بوو یان به هوی تیچووی ته ندروستییه وده نه نده توانی به رده وام بیت له جاپوینکه وتنه که، ټه مه به کارمه ندی نووسينگه ی فیدرالی بل.

ټنښی:

جاوپیکه وتن و وهرگیران ده کرت له لایه ن که سانیکه وده ټه نجام بدرت که هه مان ټه و ره گه زه بن که تۆ بیت باشه، ټه گهر داواکارییه کی له و شپوه یه بکه یت و ده رفه تی ټه وده هه بیته.

نووسينگه ی فیدرالی کارمه ندی تایبه ت راهینراوی هه یه بۆ ټه و که سانه ی که قوربانی راوه دوونانی جپندهری بوون (بۆ نمونه ده ستریزی سیکسی، ټازاردانی سیکسی تر، هه ره شه ی خه ته نه کردنی میتنه، که سانی (LSBTIQ)، مندالانی ی هاوئل، که سانی تووشی زه بریوو و قوربانیا نی ټه شکه نجه و ههروه ها قوربانیا نی بازراگنی به مروف. ټه گهر به سه رهاته که ت په یوه ندی به م بابه تانه وده هه یه، تکایه زور پټشوخته پټش جاپوینکه وتنه که داوا بکه که وهرگیر و جاپوینکه وتنه که له لایه ن که سیکه وده بیت که ره گه زه که ی بیت باشه.

سه‌بارت به ناوهرؤکی چاوپیکه‌وتنه که کۆنوسیک ناماده ده‌کرت، که هۆکاره سه‌ره‌کیه‌کانی و ته‌کانت له‌خۆ ده‌گرت. کۆنوسه‌که ده‌کرت له‌کاتی وه‌رگیرانه‌وه‌ی له‌ زمانی ئەلمانییه‌وه، ئە‌گەر هه‌له‌تیگه‌یشتنیک پرویدایت، راست بکرتیه‌وه. کۆنوسه‌که یان له‌ کوتای چاوپیکه‌وتنه‌که‌دا پیت ده‌درت یان له‌ رینگه‌ی پۆسته‌وه‌ بۆت ده‌نێدرت. جگه‌ له‌وه‌ش، تۆماریک ده‌نگی له‌ چاوپیکه‌وتنه‌که‌ت ناماده ده‌کرت و ده‌خرتیه‌ ناو دۆسیه‌که‌وه.

ئه‌گەر له‌گه‌ل هاوسهر و منداله‌کانت داواکاری په‌نابه‌ری هاوبه‌شتان پێشکەش کردوه و له‌ هه‌مان ناوێشاندا ده‌ژین، نووسینگه‌ی فیدرالی ده‌توانیت ئاگاداری و بریاره‌کان بۆ هه‌موو خێزانه‌که‌ له‌ یه‌ک نامه‌دا کۆ بکاته‌وه و راده‌سی یه‌کێک له‌ هاوسهره‌کان یان یه‌کێک له‌ دایک و باوکه‌که‌ بکات.

3. کوتای هاتی پرۆسه‌ی کارگیری یاسای په‌نابه‌ری

دوای کوتای هاتی پرۆسه‌ی کارگیری یاسای په‌نابه‌ری، بریاره‌که‌ سه‌بارت به‌ داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت له‌ رینگه‌ی بریارنامه‌یه‌که‌وه پیت راده‌که‌یه‌نریت. له‌ حاله‌تی بریاریکه‌ی ده‌کرتنه‌وه‌ی ته‌واوه‌تی بۆ داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت، ئیوه‌ پابه‌ندن به‌وه‌ی ئەلمانیا جێبه‌یلت ئە‌گەر ئە‌م بریاره‌ هاوپیچ بیت له‌گه‌ل ده‌رکردنی بریاریکه‌گه‌رانه‌وه.

داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت ده‌کرت له‌لایه‌ن خۆته‌وه‌ به‌ راشکاوی پاشه‌کشی لێ بکرت یان له‌لایه‌ن نووسینگه‌ی فیدرالییه‌وه‌ وه‌ک پاشه‌کشی پیکراو هه‌ژمار بکرت. به‌ پاشه‌کشی کردن له‌ داواکاری، ده‌کرت پرۆسه‌که‌ت بێ پیداجوونه‌وه‌ به‌ ناوهرۆکه‌که‌دا کوتای بێ به‌یتریت یان داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت سه‌ره‌رای پاشه‌کشی کردنه‌که‌ له‌ رووی ناوهرۆکه‌وه‌ روت بکرتیه‌وه، ئە‌گەر هه‌موو بارودۆخه‌ به‌یوه‌ندیاره‌کان بۆ بریاردان ئاشکرا بن.

پاشه‌کشی بێده‌نگ له‌ داواکاری په‌نابه‌ری به‌ش 32 یاسای په‌نابه‌ری، ماده‌ی 41 ی پرۆسه‌ی (AsylVfVO)

ئه‌گەر هه‌ندیک ئه‌رکی هاوکاریکردن جێبه‌جێ نه‌که‌یت، وا داده‌نریت که‌ تۆ به‌ شیوه‌یه‌کی بێده‌نگ رایدیه‌گه‌یه‌نیت که‌ پاشه‌کشی له‌ داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت ده‌که‌یت. ئە‌مه‌ له‌و حاله‌تانه‌دا یه‌که‌ داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت له‌ کاتی خۆیدا پێشکەش نه‌که‌یت سه‌ره‌رای ئە‌وه‌ی ده‌رفه‌ت هه‌بوه‌، یان خۆت به‌ ناوه‌ندی پێشوازی به‌ریس رانه‌گه‌یه‌نیت (که‌ ره‌نگه‌ بۆ نێدراییت) یان جه‌ندين جار ناوێشانته‌ نه‌که‌یت یان ئه‌رکی خۆت بۆ ئاگادارکردنه‌وه‌ پێشیل بکه‌یت. هه‌روه‌ها داواکاریه‌که‌ت وه‌ک پاشه‌کشی بێده‌نگ هه‌ژمار ده‌کرت ئە‌گەر بێ هۆکاریک ره‌وا به‌شداری له‌ چاوپیکه‌وتنه‌که‌تدا نه‌که‌یت، یان ره‌تبه‌که‌یه‌ته‌وه‌ و نه‌ت بگیری و به‌نجه‌مۆرت لێ وه‌ریگریت یان ئە‌گەر پێش کوتای هاتی پرۆسه‌ی په‌نابه‌ری ئە‌لمانیا جێبه‌یلت.

ئه‌گەر تۆ به‌ریس بیت له‌ پێشیلکردنی ئه‌رکه‌که‌ت، نووسینگه‌ی فیدرالی بریاریک ده‌رده‌کات که‌ تێیدا رایدیه‌گه‌یه‌نیت داواکاریه‌که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی بێده‌نگ پاشه‌کشی لێ کراوه. ئە‌گەر نووسینگه‌ی فیدرالی پێشتر دیاری کردبیت که‌ تۆ مه‌رجه‌کانی وه‌رگرتی ستاتۆسی پاراستی نیوده‌وله‌تیت تێدا نییه‌، ئە‌وا داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت روت ده‌کاته‌وه.

ئه‌گەر داواکاری په‌نابه‌ری وه‌ک پاشه‌کشی بێده‌نگ راگه‌یه‌ندرا، نووسینگه‌ی فیدرالی بێ چاوپیکه‌وتنی زیاتر و به‌یچی ئە‌و به‌لگانه‌ی له‌به‌رده‌ستیدا به‌ بریار ده‌دات ئایا قه‌ده‌غه‌ی دیپورتکردنه‌وه‌ هه‌یه‌ یان نا و ئە‌گەر پتویست بوو بریاریکه‌گه‌رانه‌وه‌ ده‌رده‌کات. ئە‌گەر ولاتیکی تری EU+ به‌ریس بیت له‌ پیداجوونه‌وه‌ به‌ داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت، نووسینگه‌ی فیدرالی بریار ده‌دات که‌ بۆ ئە‌وی ده‌گوازیتیه‌وه. سه‌ره‌رای پاشه‌کشی کردن له‌ داواکاری په‌نابه‌ری، ئه‌رکه‌کانی هاوکاریکردن هه‌ر ده‌مێن. مۆله‌تی مانه‌وه‌که‌ت کوتای دیت و پابه‌ند ده‌بیت له‌ ماوه‌ی یه‌ک هه‌فته‌دا ئە‌لمانیا جێبه‌یلت. ئە‌گه‌ری ئە‌وه‌ هه‌یه‌ که‌ قه‌ده‌غه‌ی چوونه‌ ژووره‌وه‌ و مانه‌وه‌ت به‌سه‌ردا به‌سه‌پنریت.

پاشه‌کشی راشکاوی له‌ داواکاری په‌نابه‌ری به‌ش 32 یاسای په‌نابه‌ری، ماده‌ی 40 ی پرۆسه‌ی AsylVfVO

ئه‌گەر مه‌به‌ستت بیت خۆت به‌ راشکاوی پاشه‌کشی له‌ داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت بکه‌یت، ده‌توانیت له‌ هه‌ر کاتیکی پرۆسه‌که‌دا بیکه‌یت تا ئە‌وکاته‌ی بریاره‌که‌ ده‌بێته‌ کوتای یان پله‌ی بنهر وه‌رده‌گرت. ئە‌مه‌ ده‌توانیت به‌ شەخسی و به‌ نووسراو یان له‌ رینگه‌ی پارێزه‌ره‌که‌ته‌وه‌ له‌ هه‌ر لقیکی یان له‌ ناوه‌ندی نووسینگه‌ی فیدرالی یان لای فه‌رمانگه‌ به‌ریسه‌کانی تر (پۆلیسی فیدرالی، پۆلیسی ویلايه‌ت، به‌ندیخانه‌ یان فه‌رمانگه‌ی بێگانه‌کان) ئە‌نجام ده‌یت. نووسینگه‌ی فیدرالی بریاریک ده‌رده‌کات که‌ تێیدا رایدیه‌گه‌یه‌نیت داواکاری په‌نابه‌ری به‌ راشکاوی پاشه‌کشی لێ کراوه. ئە‌گەر نووسینگه‌ی فیدرالی پێشتر دیاری کردبیت که‌ تۆ مه‌رجه‌کانی وه‌رگرتی ستاتۆسی پاراستی نیوده‌وله‌تیت تێدا نییه‌، ئە‌وا داواکاری په‌نابه‌ریه‌که‌ت روت ده‌کاته‌وه. ئە‌گەر داواکاری په‌نابه‌ری وه‌ک پاشه‌کشی راشکاوی راگه‌یه‌ندرا، نووسینگه‌ی فیدرالی بێ چاوپیکه‌وتنی زیاتر و به‌یچی به‌لگه‌ به‌رده‌سته‌کان بریار ده‌دات ئایا قه‌ده‌غه‌ی دیپورتکردنه‌وه‌ هه‌یه‌ یان نا و ئە‌گەر پتویست بوو بریاریکه‌گه‌رانه‌وه‌ ده‌رده‌کات. ئە‌گەر ولاتیکی تری EU+ به‌ریس بیت له‌ پیداجوونه‌وه‌ به‌ داواکاریه‌که‌ت، نووسینگه‌ی فیدرالی بریار ده‌دات که‌ بۆ ئە‌وی ده‌گوازیتیه‌وه.

ئە‌و بریاره‌ی که‌ تێیدا راده‌گه‌یه‌نریت داواکاری په‌نابه‌ری به‌ راشکاوی پاشه‌کشی لێ کراوه، ناتوانریت تانه‌ی لێ بدریت. هیچ ریکاریکی یاسایی دژی ئە‌م بریاره‌ نییه‌. به‌لام دژی دیاریکردنی قه‌ده‌غه‌ی دیپورتکردنه‌وه‌، بریاری گه‌رانه‌وه‌ و بریاره‌کانی تری به‌یوه‌ست به‌م بابته‌ ده‌توانیت

سكالاى ياساى تۆمار بكةيت. به پاشه كشه كردن له داواكارى په نابهرى، ئهركه كانى هاواكارى كردنت كۆتايى نايهن. له كاتى راگه ياندنى پاشه كشه كه دا، زانباريت پتيدهدريت سه بارهت به هه موو ليكه وته ياساييه كانى پاشه كشه كه.

ئىكهوتنهكان بۆ پيدائى مۆلتهى مانهوه له كاتى پاشه كشه كردن بۆ رهنكرندنهوى كۆتايى باش 14 برگه 1 رسته 3 ياساى په نابهرى به پسيوهندي لهگهش باش 10 برگه 3 ياساى مانهوه

ئه گهر داواكارى په نابهرى به كهت وهك پاشه كشه پيكره وه ژمار كرا، يان خۆت به راشكاوى پاشه كشهت لى كرد، يان داواكارى به كهت به شتويه كى كۆتايى رهنكرابه وه، ئهوا پيدائى مۆلتهى مانهوه ده كهوتته ژير هه نديك سنووردار كرنه وه. به يي ئه وه، مۆلتهى مانهوه ته نها به هۆكارى ياساى نيوده ولتهى، مرقى يان سياسى ده درت، يان بۆ مه به سى تر (بۆ نموونه كار كردن يان خوتندى پيشه يى)، ئه گهر مافى وه رگرتى مۆلتهى مانه وهت هه بنيت.

دۆلدونگى خوتندى پيشه يى يان كار كردن به شهكانى 60c و 60d ياساى مانهوه

ئه گهر داواكارى په نابهرى به كهت رهنكرابه وه، يابه ند ده بريت به جته پشتهى ولات. مانه وهى زياتر ده كريت رينگه ي پتيدريت (دۆلدونگ) له كاتى ئه نجامدانى خوتندى پيشه يى يان كار كردنك كه بيمه ي كۆمه لايه تى بيگرته وه.

دۆلدونگى لهو شتويه يه كيك له مه رجه كانى ئه وه يه كه ناسنامه ت له ماوه ي شمش مانگدا دواى چوونه ناو ولات روون بوويته وه. ناسنامه به گشي له رينگه ي پاسپورته وه ده سه لميتريت. ئه گهر نه توانريت پاسپورت پيشكش بكرت، به لگه نامه فه رميه كانى تريت كه له لايه ن ولاتى به رهنكرابه وه ده رجووين و بتوانن ناسنامه ت به سه لميتن، ره جاو ده كرين. ئه گهر له ماوه ي ديارى كراودا هه موو هه ولتي پتويست دابيت بۆ روونكرندنه وهى ناسنامه كهت، ده كريت دۆلدونگه كه پتيدريت ته نانه ت ئه گهر ناسنامه كه له كاتيى دره نگرشدا روون بيته وه. كه واته ئه مه له به رزه وه ندى خۆته كه له پرۆسه ي په نابهرىدا هه موو ئه و به لگه نامه نه پيشكش بكهيت كه ناسنامه ت ده سه لميتن. زانبارى زياتر سه بارهت به دۆلدونگى خوتندى يان كار ده توانيت له فه رمانگه ي بنگانه كان وه رىگريت.

گه رانه وهى ئاره زوومنه دانه باش 14 برگه 3 ياساى په نابهرى

سه بارهت به ده رفه ته كانى گه رانه وهى ئاره زوومنه دانه بۆ نيشتمانى خۆت، زانبارى جياواز و تايبه ت پتيدهدريت.

4. ريساكانى سزادان به شهكانى 69 برگه 1، 70، 84، 85، 86 ياساى په نابهرى

ئه گهر فه رمانى نيشته جتيهون بۆ ناوه ندى پيشواى وه رىگريت (فه رمانى نيشته جتيكردن) و ده سته جي نه جيت بۆ شوتى ديارى كراو، رهنكه به زيندانى كردن تا يهك سال يان سزاي دارايى سزا بدرت. ئه م سزايه هه روه ها هه ره شهت لى ده كات ئه گهر به به رده وامى سنووردار كردنى شوتى مانه وه بۆ ناوچه ي فه رمانگه ي بنگانه كانت پيشيل بكهيت. ئه مه هه روه ها ده گرته وه ئه گهر له ژير فه رمانى تايبه تى سنووردار كردنى شوتن بيت و پيشيل بكهيت.

ئه گهر نه توانيت بۆتوى ژيانى خۆت دابين بكهيت، رهنكه يابه ند بكرت به وهى له شاره وانى، خانوو يان نيشته جتيهونى ديارى كراودا بژيت، يان له وى نيشته جي بيت، ته نانه ت رهنكه له ناوچه ي فه رمانگه يه كى ترى بنگانه كان بيت. ئه گهر دژى ئه مه بوه سته ته وه، سزاي زيندانى كردن تا يهك سال يان سزاي دارايى هه ره شهت لى ده كات.

ئه گهر به بۆ مۆلته ده ست به كار كردن بكهيت، به هه مان شتوه سزاي زيندانى كردن تا يهك سال يان سزاي دارايى هه ره شهت لى ده كات.

ئه گهر به ئه نقه ست زانبارى پتويست سه بارهت به ته من، ناسنامه يان ره گه زنامه ت نه ده يت، يان هه له و ناته واو بيت، يان ره تبه كه يته وه پاسپورت، به ديلى پاسپورت، به لگه نامه ي پتويست، ناسنامه كانى تر يان ناميرى زانبارى پيشكش بكهيت، سزاي زيندانى كردن تا يهك سال يان سزاي دارايى هه ره شهت لى ده كات.

ئه گهر له پرۆسه ي په نابهرى لاي نووسينگه ي فيدرالى يان له پرۆسه ي دادگيى كردندا زانبارى هه له يان ناته واو به ديت بۆ به ده سته يتانى مافى په نابهرى يان پاراستى نيوده ولته ي به يي بهش 1 برگه 1 ژماره 2 ياساى په نابهرى، يان بۆ رينگرى له ليه سته نده وهى پاراستن، سزاي زيندانى كردن تا سئ سال يان سزاي دارايى هه ره شهت لى ده كات. ئه مه هه روه ها ده گرته وه ئه گهر بنگانه كانى تر هان به ديت بۆ پيشكه شكردنى داواكارى په نابهرى به مه به سى خراب يان بۆ پيدائى زانبارى هه له له پرۆسه ي په نابهرىدا. ئه گهر ئه مه بۆ قازانجى دارايى بكهيت يان كاريگه رى بخه يته سه ر زياتر له پينج بنگانه له وته كانياندا، سزاي زيندانى تا پينج سال يان سزاي دارايى هه ره شهت لى ده كات. ئه گهر ئه م كار به شتوه ي پيشه يى يان وهك ئه ندامى گروپى ريكخراو بكهيت، ئهوا تا ده سال زيندانى هه ره شهت لى ده كات. هه ولدان بۆ ئه م كارانه سزاي له سه ره.

ئه گهر تۆماره ده نكيه كه ي چاويكه وته كهت يان به شتيى بلاوبكه يته وه يان ده سته يگه يشتووى بكهيت، سزاي دارايى تا 3000 يۆرۆ

هه پره شهت لی ده کات. ئەمه ههروهه ده گرتتهوه ئەگەر پێشێلی ئەو سنووردارکردنی مانهوهیه بکهیت که به سه رندا سه پێنراوه.

له ئەنجامی هه ندیك پەفتاری هه له له لایه ن تۆوه، ئەگه ری ئەوه هه یه به فه رمانی دادوه ر ده ستبه سه ر بکرتیت. ئەمه به تایبه تی کاتیک ده گرتتهوه که خۆت به شاریتتهوه بۆ رێگری له دیاریکردنی ناسنامه ت، یان جێبه جی سنووردارکردنی هاتوچۆ نه کهیت یان مه ترسی بیت بۆ سه ر مافه گرنگه کانی کهسانی تر. ناوه نده کانی ده ستبه سه رکردن جیاوازن له به ندیخانه ئاساییه کان. ده ستبه سه رکردن کاتیک رووده دات که ناسنامه یان په گه زنامه ت به هۆی هه له ی خۆتهوه دیاریکراو نه بیت و تۆش خۆت بدزیتتهوه له رێگه ی شارده نه وه وه. ده ستبه سه رکردن له پرۆسه ی په نابهریدا ههروهه ها کاتیک ده کرت که پێشێلی سنووردارکردنی هاتوچۆ بکهیت و مه ترسی هه لاتن هه بیت. ئەگه ر مه ترسییه کی جیدی بیت بۆ سه ر گیانی کهسانی تر یان ئاسایشی ناوخۆ، ده ستبه سه رکردنی پرۆسه ی په نابهری به هه مان شپوه ئەگه ری هه یه.

§ 10 AsylG Zustellungsvorschriften (Auszug)

(1) Unbeschadet der Pflicht aus Artikel 9 Absatz 2 Unterabsatz 1 Buchstabe c der Verordnung (EU) 2024/1348 hat der Ausländer während der Dauer des Asylverfahrens vorzusorgen, dass ihn Mitteilungen des Bundesamtes, der zuständigen Ausländerbehörde und der angerufenen Gerichte stets erreichen können; insbesondere hat er jeden Wechsel seiner Anschrift den genannten Stellen unverzüglich anzuzeigen.

(2) Liegt ein Fall des Artikels 36 Absatz 1 Satz 2 der Verordnung (EU) 2024/1348 oder des Artikels 42 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1351 vor, soll an den Bevollmächtigten zugestellt werden, sofern der Ausländer einen solchen bestellt hat. Unbeschadet von Artikel 9 Absatz 3 Unterabsatz 1 der Verordnung (EU) 2024/1348 muss der Ausländer Zustellungen und formlose Mitteilungen unter der letzten Anschrift, die der jeweiligen Stelle nach Absatz 1 auf Grund seines Asylantrags oder seiner Mitteilung bekannt ist, gegen sich gelten lassen, wenn er für das Verfahren weder einen Bevollmächtigten bestellt noch einen Empfangsberechtigten benannt hat oder diesen nicht zugestellt werden kann. Das Gleiche gilt, wenn die letzte bekannte Anschrift, unter der der Ausländer wohnt oder zu wohnen verpflichtet ist, durch eine öffentliche Stelle mitgeteilt worden ist. Der Ausländer muss Zustellungen und formlose Mitteilungen anderer als der in Absatz 1 bezeichneten öffentlichen Stellen unter der Anschrift gegen sich gelten lassen, unter der er nach den Sätzen 2 und 3 Zustellungen und formlose Mitteilungen des Bundesamtes gegen sich gelten lassen muss. Kann die Sendung dem Ausländer nicht zugestellt werden, so gilt die Zustellung mit der Aufgabe zur Post als bewirkt, selbst wenn die Sendung als unzustellbar zurückkommt.

(3) Betreiben Familienangehörige im Sinne des § 26 Absatz 1 bis 3 ein gemeinsames Asylverfahren und ist nach Absatz 2 für alle Familienangehörigen dieselbe Anschrift maßgebend, können für sie bestimmte Entscheidungen und Mitteilungen in einem Bescheid oder einer Mitteilung zusammengefasst und einem Familienangehörigen zugestellt werden, sofern er volljährig ist. In der Anschrift sind alle volljährigen Familienangehörigen zu nennen, für die die Entscheidung oder Mitteilung bestimmt ist. In der Entscheidung oder Mitteilung ist ausdrücklich darauf hinzuweisen, gegenüber welchen Familienangehörigen sie gilt.

(4) In einer Aufnahmeeinrichtung hat diese Zustellungen und formlose Mitteilungen an die Ausländer, die nach Maßgabe des Absatzes 2 Zustellungen und formlose Mitteilungen unter der Anschrift der Aufnahmeeinrichtung gegen sich gelten lassen müssen, vorzunehmen. Postausgabe- und Postverteilungszeiten sind für jeden Werktag durch Aushang bekannt zu machen. Der Ausländer hat sicherzustellen, dass ihm Posteingänge während der Postausgabe- und Postverteilungszeiten in der Aufnahmeeinrichtung ausgehändigt werden können. Zustellungen und formlose Mitteilungen sind mit der Aushändigung an den Ausländer bewirkt; im Übrigen gelten sie am vierten Tag nach Übergabe an die Aufnahmeeinrichtung als bewirkt.

(5) Die Vorschriften über die Ersatzzustellung bleiben unberührt.

[...]

§ 12b AsylG Unentgeltliche Rechtsauskunft

(1) Das Bundesamt gewährt auf Ersuchen des Antragstellers unentgeltlich Rechtsauskunft nach Artikel 16 der Verordnung (EU) 2024/1348 und nach Artikel 21 der Verordnung (EU) 2024/1351.

(2) In den Fällen des Artikels 16 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1348 und des Artikels 21 Absatz 7 der Verordnung (EU) 2024/1351 ist die Rechtsauskunft ausgeschlossen.

§ 15 AsylG Allgemeine Mitwirkungspflichten

(1) Der Ausländer ist persönlich verpflichtet, bei der Aufklärung des Sachverhalts mitzuwirken. Dies gilt auch, wenn er sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lässt.

(2) Er ist unbeschadet von Artikel 9 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2024/1348 und Artikel 17 Absatz 3 der Verordnung (EU) 2024/1351 insbesondere verpflichtet,

1. den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden die erforderlichen Angaben wahrheitsgemäß und nach bestem Wissen und Gewissen mündlich und nach Aufforderung auch schriftlich zu machen;

2. das Bundesamt unverzüglich zu unterrichten, wenn ihm ein Aufenthaltstitel erteilt worden ist;

3. den gesetzlichen und behördlichen Anordnungen, sich bei bestimmten Behörden oder Einrichtungen zu melden oder dort persönlich zu erscheinen, Folge zu leisten;

4. seinen Pass oder Passersatz den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;

5. alle erforderlichen Urkunden und sonstigen Unterlagen, die in seinem Besitz sind, den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;

6. im Falle des Nichtbesitzes eines gültigen Passes oder Passersatzes an der Beschaffung eines Identitätspapiers mitzuwirken und auf Verlangen alle Datenträger, die für die Feststellung seiner Identität und Staatsangehörigkeit von Bedeutung sein können und in deren Besitz er ist, den mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden vorzulegen, auszuhändigen und zu überlassen;

7. die vorgeschriebenen erkennungsdienstlichen Maßnahmen zu dulden.

(3) Erforderliche Urkunden und sonstige Unterlagen nach Absatz 2 Nr. 5 sind insbesondere

1. alle Urkunden und Unterlagen, die neben dem Pass oder Passersatz für die Feststellung der Identität und Staatsangehörigkeit von Bedeutung sein können,

2. von anderen Staaten erteilte Visa, Aufenthaltstitel und sonstige Grenzübertrittspapiere,

3. Flugscheine und sonstige Fahrausweise,

4. Unterlagen über den Reiseweg vom Herkunftsland in das Bundesgebiet, die benutzten Beförderungsmittel und über den Aufenthalt in anderen Staaten nach der Ausreise aus dem Herkunftsland und vor der Einreise in das Bundesgebiet sowie

5. alle sonstigen Urkunden und Unterlagen, auf die der Ausländer sich beruft oder die für die zu treffenden asyl- und ausländerrechtlichen Entscheidungen und Maßnahmen einschließlich der Feststellung und Geltendmachung einer Rückführungsmöglichkeit in einen anderen Staat von Bedeutung sind.

(4) Die mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden sowie die für die Aufnahmeeinrichtungen nach

§ 44 Absatz 1 zuständigen Behörden der Länder können den Ausländer und Sachen, die von ihm mitgeführt werden, durchsuchen, wenn der Ausländer seinen Verpflichtungen nach Absatz 2 Nummer 4 und 5 nicht nachkommt sowie nicht gemäß Absatz 2 Nummer 6 auf Verlangen die Datenträger vorlegt, aushändigt oder überlässt und Anhaltspunkte bestehen, dass er im Besitz solcher Unterlagen oder Datenträger ist. Der Ausländer darf nur von einer Person gleichen Geschlechts durchsucht werden.

(5) Durch die Rücknahme des Asylantrags werden die Mitwirkungspflichten des Ausländers nicht beendet.

§ 25 AsylG Anhörung im Asylverfahren (Auszug)

(1) Der Ausländer hat alle Tatsachen und Umstände anzugeben, die einer Abschiebung oder einer Abschiebung in einen bestimmten Staat entgegenstehen.

(2) Ein späteres Vorbringen des Ausländers kann unberücksichtigt bleiben, wenn andernfalls die Entscheidung des Bundesamtes verzögert würde. Artikel 28 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2024/1348 bleibt unberührt. Der Ausländer ist hierauf und auf § 36 Absatz 3 Satz 3 hinzuweisen.

[...]

§ 36 Absatz 3 Satz 3 AsylG

Ein Vorbringen, das nach § 25 Absatz 2 im Verwaltungsverfahren unberücksichtigt geblieben ist, sowie Tatsachen und Umstände im Sinne des § 25 Absatz 1, die der Ausländer im Verwaltungsverfahren nicht angegeben hat, kann das Gericht unberücksichtigt lassen, wenn andernfalls die Entscheidung verzögert würde.

§ 69 AsylG Asylverfahrenshaft (Auszug)

(1) Ein Ausländer darf während des Asylverfahrens auf richterliche Anordnung nur in Haft genommen werden (Asylverfahrenshaft),

1. wenn im Rahmen der Überprüfung des Ausländers gemäß Artikel 5 oder 7 der Verordnung (EU) 2024/1356 seine Identität oder Staatsangehörigkeit aus von ihm zu vertretenden Gründen nicht festgestellt werden konnte und konkrete Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass er sich der Nachholung dieser Feststellung im Asylverfahren entziehen wird, indem er untertaucht,

2. um sicherzustellen, dass der Ausländer die ihm durch eine Anordnung nach § 68 Absatz 1 Satz 1 oder Absatz 6 Satz 1 oder nach § 68a Absatz 1 Satz 1 oder Absatz 3 Satz 1 auferlegten rechtlichen Pflichten erfüllt, wenn er diesen Pflichten nicht nachgekommen ist, und weiterhin Fluchtgefahr besteht,

[...]

5. wenn von dem Ausländer eine erhebliche Gefahr für Leib und Leben Dritter oder bedeutende Rechtsgüter der inneren Sicherheit ausgeht. In den Fällen des Satzes 1 Nummer 5 beträgt die höchstzulässige Dauer der Haft jeweils einen Monat und kann jeweils bis zu einer Gesamtdauer von zwei Monaten verlängert werden.

(2) Die Anordnung von Asylverfahrenshaft ist unzulässig, wenn sie als Mittel der Zweckerreichung nicht geeignet oder verhältnismäßig ist oder wenn der Zweck der Haft durch ein milderer Mittel erreicht werden kann. Ein milderer Mittel als Haft kann auch die Leistung einer angemessenen Sicherheit durch den Ausländer oder einen Dritten darstellen. Auf das Verfahren zur Aussetzung der Haft gegen Sicherheitsleistung findet § 116a der Strafprozessordnung entsprechend Anwendung. Die Inhaftnahme ist auf die kürzest mögliche Dauer zu beschränken. Verwaltungsverfahren, auf die Absatz 1 Bezug nimmt, werden mit der gebotenen Sorgfalt

durchgeführt. Eine Verlängerung der Haft auf Grund von Verzögerungen in diesen Verwaltungsverfahren ist nur zulässig, wenn diese dem Ausländer zuzurechnen sind.

[...]

(4) Die für den Haftantrag zuständige Behörde kann einen Ausländer ohne vorherige richterliche Anordnung festhalten und vorläufig in Gewahrsam nehmen, wenn

1. dringende Gründe für die Annahme bestehen, dass die Voraussetzungen für die Anordnung von Haft nach Absatz 1 gegeben sind,

2. die richterliche Entscheidung über die Anordnung der Haft nicht vorher eingeholt werden kann und

3. der begründete Verdacht vorliegt, dass sich der Ausländer der Anordnung der Haft entziehen will.

Die Maßnahmen nach Satz 1 sind schriftlich anzuordnen. Der Ausländer ist unverzüglich dem Richter zur Überprüfung der Rechtmäßigkeit der Inhaftnahme und zur Entscheidung über die Fortdauer der Haft vorzuführen. Ist die Fortdauer der Haft nicht bis zum Ablauf des auf die Inhaftnahme folgenden Tages durch richterliche Entscheidung angeordnet, ist der Ausländer freizulassen.

§ 85 AsylG Sonstige Straftaten

(1) Mit Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer

1. entgegen § 50 Absatz 6, sich nicht unverzüglich zu der angegebenen Stelle begibt,

2. wiederholt einer Aufenthaltsbeschränkung nach § 56 oder § 59b Absatz 1 zuwiderhandelt,

3. einer vollziehbaren Anordnung nach 60 Absatz 2 Satz 1, nicht rechtzeitig nachkommt,

4. entgegen 61 Absatz 1, eine Erwerbstätigkeit ausübt,

5. entgegen § 15 Absatz 2 Nummer 1 wider besseres Wissen eine erforderliche Angabe zu seinem Alter, seiner Identität oder seiner Staatsangehörigkeit nicht, nicht richtig oder nicht vollständig macht, soweit nicht die Tat in Absatz 2 mit Strafe bedroht ist oder

6. entgegen § 15 Absatz 2 Nummer 4 bis 6 einen Pass, Passersatz, erforderliche Urkunden, sonstige Unterlagen oder Datenträger nicht vorlegt, aushändigt oder überlässt.

(2) Mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer im Asylverfahren vor dem Bundesamt oder im gerichtlichen Verfahren unrichtige oder unvollständige Angaben macht oder benutzt, um

1. die Anerkennung als Asylberechtigter, die Zuerkennung internationalen Schutzes im Sinne des § 1 Absatz 1 Nummer 2 oder die Feststellung der Voraussetzungen des § 60 Absatz 5 oder Absatz 7 des Aufenthaltsgesetzes zu erreichen oder

2. den Entzug der Anerkennung als Asylberechtigter, der Zuerkennung internationalen Schutzes im Sinne des § 1 Absatz 1 Nummer 2 den Widerruf oder die Rücknahme oder der Feststellung der Voraussetzungen des § 60 Absatz 5 oder Absatz 7 Satz 1 des Aufenthaltsgesetzes abzuwenden.

Artikel 9 AsylVfVO Pflichten des Antragstellers

(1) Der Antragsteller stellt den Antrag in dem Mitgliedstaat gemäß Artikel 9 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2024/1351.

(2) Der Antragsteller kooperiert in den unter diese Verordnung fallenden Angelegenheiten uneingeschränkt mit den zuständigen Behörden gemäß Artikel 4, insbesondere indem er

a) die in Artikel 27 Absatz 1 Buchstaben a, b und d genannten Daten bereitstellt;

b) eine Begründung angibt, wenn er nicht im Besitz eines Identitäts- oder Reisedokuments ist;

- c) Angaben zu etwaigen Änderungen in Bezug auf Aufenthaltsort, Anschrift, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse macht;
- d) biometrische Daten zur Verfügung stellt;
- e) seinen Antrag gemäß Artikel 28 einreicht und während des gesamten Verfahrens verfügbar bleibt;
- f) die in seinem Besitz befindlichen und für die Prüfung des Antrags relevanten Dokumente so schnell wie möglich aushändigt;
- g) an der persönlichen Anhörung unbeschadet des Artikels 13 teilnimmt;
- h) im Hoheitsgebiet des Mitgliedstaats verbleibt, in dem er sich gemäß Artikel 17 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2024/1351 aufzuhalten hat.

Beschließen die zuständigen Behörden, Dokumente gemäß Unterabsatz 1 Buchstabe f einzubehalten, so stellen sie sicher, dass der Antragsteller unverzüglich Kopien der Originale erhält. Im Falle einer Überstellung gemäß Artikel 46 der Verordnung (EU) 2024/1351 händigen die zuständigen Behörden dem Antragsteller diese Dokumente zum Zeitpunkt der Überstellung wieder aus.

Artikel 40 AsylVfVO Ausdrückliche Rücknahme von Anträgen

(1) Ein Antragsteller kann seinen Antrag aus eigener Initiative zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens zurücknehmen. Der Antrag wird vom Antragsteller persönlich schriftlich zurückgenommen, oder von seinem Rechtsberater, der seine rechtliche Vertretung ausübt, nach Maßgabe des nationalen Rechts abgegeben.

(2) Die zuständigen Behörden unterrichten den Antragsteller zum Zeitpunkt der Rücknahme des Antrags in einer Sprache, die er versteht oder von der vernünftigerweise angenommen werden kann, dass er sie versteht, gemäß Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe c über alle verfahrensrechtlichen Folgen dieser Rücknahme.

(3) Findet die ausdrückliche Rücknahme vor einer anderen zuständigen Behörde als der Asylbehörde statt, so unterrichtet diese Behörde die Asylbehörde über diese Rücknahme. Die Asylbehörde erlässt eine Entscheidung, mit der erklärt wird, dass der Antrag ausdrücklich zurückgenommen wurde. Diese Entscheidung ist endgültig und kann nicht mit einem Rechtsbehelf gemäß Kapitel V dieser Verordnung angefochten werden.

(4) Hat die Asylbehörde in der Phase, in der der Antrag vom Antragsteller ausdrücklich zurückgenommen wurde, bereits festgestellt, dass der Antragsteller die Voraussetzungen für die Zuerkennung des internationalen Schutzes gemäß der Verordnung (EU) 2024/1347 nicht erfüllt, so kann sie trotzdem die Entscheidung treffen, den Antrag als unbegründet oder offensichtlich unbegründet abzulehnen.

Artikel 41 AsylVfVO Stillschweigende Rücknahme von Anträgen

(1) Ein Antrag wird für stillschweigend zurückgenommen erklärt, wenn

- a) der Antragsteller seinen Antrag ohne rechtfertigenden Grund nicht gemäß Artikel 28 eingereicht hat, obwohl er die tatsächliche Gelegenheit dazu hatte;
- b) der Antragsteller die Zusammenarbeit verweigert, indem er die Informationen gemäß Artikel 27 Absatz 1 Buchstaben a und b nicht angibt oder seine biometrischen Daten nicht erfassen lässt;
- c) der Antragsteller sich weigert, seine Anschrift anzugeben, wenn er eine hat, es sei denn, die zuständigen Behörden stellen eine Unterkunft bereit;

d) der Antragsteller ohne rechtfertigenden Grund nicht an einer persönlichen Anhörung teilgenommen hat, obwohl er gemäß Artikel 13 dazu verpflichtet war, oder ohne rechtfertigenden Grund die Beantwortung von Fragen während der Anhörung insoweit abgelehnt hat, als dadurch das Ergebnis der Anhörung nicht ausreicht, um über die Begründetheit des Antrags zu entscheiden;

e) der Antragsteller seinen Meldepflichten gemäß Artikel 9 Absatz 4 wiederholt nicht nachgekommen ist oder der zuständigen Behörde oder den Justizbehörden nicht weiterhin zur Verfügung steht, es sei denn, er kann nachweisen, dass diese Nichtverfügbarkeit auf bestimmte Umstände zurückzuführen ist, die sich seinem Einfluss entziehen;

f) der Antragsteller den Antrag in einem anderen als dem in Artikel 17 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2024/1351 vorgesehenen Mitgliedstaat eingereicht hat und sich bis zur Bestimmung des zuständigen Mitgliedstaats oder gegebenenfalls bis zur Durchführung des Überstellungsverfahrens nicht im vorgesehenen Mitgliedstaat aufhält.

(2) Handelt es sich bei der Behörde, die prüft, ob der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde, um eine andere zuständige Behörde als die Asylbehörde, und ist diese Behörde der Auffassung, dass der Antrag als stillschweigend zurückgenommen zu betrachten ist, so unterrichtet diese Behörde die Asylbehörde entsprechend. Die Asylbehörde erlässt eine Entscheidung, mit der erklärt wird, dass der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde.

(3) Ist der Antragsteller anwesend, so unterrichtet die zuständige Behörde ihn zum Zeitpunkt der Rücknahme in einer Sprache, die er versteht oder von der vernünftigerweise angenommen werden kann, dass er sie versteht, gemäß Artikel 8 Absatz 2 Buchstabe c über alle verfahrensrechtlichen Folgen dieser Rücknahme.

(4) Die zuständige Behörde kann das Verfahren aussetzen, um dem Antragsteller die Möglichkeit zu geben, Unterlassungen oder Handlungen gemäß Absatz 1 zu begründen oder zu berichtigen, bevor eine Entscheidung ergeht, mit der der Antrag für stillschweigend zurückgenommen erklärt wird.

(5) Ein Antrag kann als unbegründet oder offensichtlich unbegründet abgelehnt werden, wenn die Asylbehörde in der Phase, in der der Antrag stillschweigend zurückgenommen wurde, bereits festgestellt hat, dass der Antragsteller nicht die Voraussetzungen für die Zuerkennung des internationalen Schutzstatus gemäß der Verordnung (EU) 2024/1347 erfüllt.

Anlage II zu § 29a AsylG – Sichere Herkunftsstaaten

Albanien

Bosnien und Herzegowina

Georgien

Ghana

Kosovo

Moldau (Republik)

Montenegro

Nordmazedonien

Senegal

Serbien

§ 1 Verordnung zur Bestimmung von sicheren Herkunftsstaaten für den internationalen Schutz

Sichere Herkunftsstaaten im Sinne des § 29b AsylG sind:

1. Albanien
2. Bosnien und Herzegowina
3. Georgien

4. Ghana
5. Kosovo
6. Moldau, Republik
7. Montenegro
8. Nordmazedonien
9. Senegal
10. Serbien